

# 制造商证明书

欧共体压力设备指令97/23/EG



## Manufacturer's certificate

Pressure Equipment Directive 97/23/EC

制造商/The manufacturer

**AKO Armaturen & Separations GmbH**  
Adam-Opel-Straße 5  
D – 65468 Trebur – Astheim/Germany  
电话: +49 (0)61 47 91 59 - 0  
电邮: ako@ako-armaturen.de

在此声明, 以下压力器械  
*Herewith we declare, that the Pressure Equipment*

名称/ Description:

气动挤压阀, 公称通径: **DN 10至25**

型号 / 系列: **VM / VMP / VMC**

*Pneumatic pinch valve of diameter: DN 10 to 25*

*Type/ series: VM / VMP / VMC*

符合以下标准的要求

*Referring to this declaration is conform to the*

压力设备指令**97/23/EC**

*Pressure Equipment Directive 97/23/EC.*

分级/ Categorization:

根据第3条第3节的承压附件

流体分组 (第9条): **1, 不稳定气体除外**

介质状态: 气态或液体, **pD > 0.5bar (蒸汽压力)**

*Pressure accessories of acc. Art. 3 (3)*

*Fluid group (art.9): 1, except for unstable gases*

*Condition of fluid: gaseous or liquid, if PD > 0,5bar (vapour pressure)*

应用的符合性评估程序: 无, 评估以良好的工程实践为标准

*Applied conformity assessment procedures: none, accordance with the sound engineering practice*

根据压力设备指令**97/23/EG** (第3款第3条健全的工程实践) 上述阀是不允许使用CE标志的标记。

*In accordance to the PED 97/23/EC (Art.3 (3) sound engineering practice) it is not allowed to mark the above mentioned valves with a CE marking.*

制造商证明书仅和当前的使用说明书一道才有效。

*The manufacturer's certificate is only valid in connection with our current operating instructions.*

Trebur, 2011年3月28日

地点和日期:

*Location and date*



Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Straße 5, 65468 Trebur-Astheim

电话: +49 (0)61 47 91 59 - 0 电邮: ako@ako-armaturen.de

**F.Köpp** (经理)

*F.Köpp (Managing Director)*